



**JERZY
MAKSYMIOUK
LESZEK
MOŹDŻER**

2023/2024

8/9.12

Filharmonia
Narodowa

Dyrektor artystyczny
Music and Artistic Director

Andrzej Boreyko

8.12.2023

piątek / 19:30 / Sala Koncertowa
Friday / 7.30 p.m. / Concert Hall
abonament / [subscription](#) A1, Z1

9.12.2023

sobota / 18:00 / Sala Koncertowa
Saturday / 6 p.m. / Concert Hall
abonament / [subscription](#) A2, Z2

Koncert symfoniczny / [Symphonic Concert](#)

MAKSYMIOUK MOŹDŻER

Wykonawcy Performers

Orkiestra Filharmonii Narodowej /

Warsaw Philharmonic Orchestra

Jerzy Maksymiuk – dyrygent / conductor

Leszek Możdżer – fortepian / piano

Filharmonia Narodowa zastrzega sobie możliwość zmiany programu i wykonawców.
Podczas koncertu obowiązuje zakaz fotografowania, filmowania i nagrywania dźwięku.
Prosimy również o wyłączenie telefonów komórkowych i sygnałów zegarków elektronicznych.

The Warsaw Philharmonic reserves the right to change the programme and performers.
It is prohibited to take photos, make videos and record sound during the concert. The audience
is also kindly requested to switch off their mobile phones and digital watch alarms.

Program

Programme

George Gershwin (1898–1937)

Koncert fortepianowy F-dur / Piano Concerto in F major [35']
(1925)

Allegro

Adagio. Andante con moto

Allegro agitato

••• Przerwa (ok. 20 minut) / Intermission (ca. 20 min.)

Claude Debussy (1862–1918)

Jeux (Gry)

Poemat taneczny / *Symphonic poem* [13']
(1913)

Maurice Ravel (1875–1937)

Bolero [13']

(1928)

ostatnie wykonania / previously performed

Koncert fortepianowy F-dur / Piano Concerto in F major • **05.2012**

Pascal Rogé – fortepian / piano, Michał Nesterowicz – dyrygent / conductor

Jeux • **02.2001**

Wojciech Michniewski – dyrygent / conductor

Bolero • **04.2016**

Michał Dworzyński – dyrygent / conductor

Omówienie programu

Maciej Krawiec

Gershwin

Przewodnikiem po Nowym Jorku lat dwudziestych XX wieku, a więc okresu, gdy panował tam „Jazz Age” („Wiek jazzu”), będzie George Gershwin. W tym czasie do Wielkiego Jabłka zjeżdżali najwięksi jazzmani: Louis Armstrong, Bix Beiderbecke, Jelly Roll Morton czy King Oliver. Gershwinowi bliższe były jednak światy musicalu oraz europejskiej muzyki poważnej – reprezentowanej choćby przez Maurice’a Ravela czy Claude’a Debussy’ego – aniżeli jazz. Kompozytorowi oczywiste wydawało się, że jeśli ma stworzyć muzykę „amerykańską” – co stanowiło jego główną ambicję – nie może pominąć wpływu bluesa, ragtime’u oraz jazzu. Wiele mówią jego słowa: „Jazz jest głosem amerykańskiej duszy”.

Koncert fortepianowy F-dur z 1925 roku jest znakomitym przykładem tych zainteresowań. Zamówienie na formę koncertu 26-letni kompozytor otrzymał dzień po jego wielkim sukcesie, jakim było prawykonanie jazzującej *Błękitnej rapsodii* 12 lutego 1924 roku. Złożył je Walter Damrosch, ówczesny dyrygent New York Symphony Orchestra. Rola Damroscha na tym się nie skończyła – poprowadził pierwsze wykonanie *Koncertu* w Carnegie Hall, podczas którego jako solista wystąpił sam Gershwin. Oto jak kompozytor opisywał swoje dzieło:

Pierwsza część wykorzystuje rytm charlestona. Jest szybka i pulsująca, reprezentuje młodego i entuzjastycznego ducha amerykańskiego życia. Zaczyna się od motywu rytmicznego wykonanego przez kotły... Główny temat ogłasza fagot. Później drugi temat jest wprowadzony przez fortepian.

Druga część ma poetycką, nokturnową atmosferę, inspirowaną amerykańskimi bluesami, ale w czystszej formie aniżeli tej, w jakiej są zwykle traktowane.

Finałowa część powraca do stylu pierwszej. Jest to orgia rytmów, zaczynająca się gwałtownie i utrzymująca tempo.

Koncert fortepianowy F-dur od samego początku emanuje witalnością i skrzy kolorami. Kotły niby pobrzmiwają groźnie, ale odpowiadają im chochlikowate flety, oboje i rożek angielski. Mnożą się pomysły, mieszają różne energie. Fortepian wprowadza spokojniejszy, zamyślony, rozmarzony ton, ale i jemu szybko udzielają się emocje zawadiackiej, rozbieganej orkiestry. W jego partii odślania się aspekt wirtuozowski dzieła Gershwina – trudno nadążyć za dźwiękami, które sypią się spod palców solisty. Ragtime'owa ekspresja jest ewidentna, tak samo jak swingująca pulsacja orkiestry. Rozmarzenie i impresjonistyczna łagodność będą jeszcze wracać – gdzieś gdzie słychać na przykład echa *Popołudnia fauna* Debussy'ego czy *Ognistego ptaka* Igora Strawieńskiego.

Debussy

Pierwsze wykonanie *Gier (Jeux)* Claude'a Debussy'ego odbyło się w paryskim Théâtre des Champs-Élysées w 1913 roku, gdzie w tym samym roku miała miejsce prapremiera *Święta wiosny*. Kompozycję Francuza wykonano zaledwie dwa tygodnie przed skandalem wywołanym przez dzieło Strawieńskiego. Po tym wstrząsie subtelnie wysmakowane, tajemnicze *Gry* siłą rzeczy zeszyły na dalszy plan.

Słuchając utworu Debussy'ego, można poczuć się jak w egzotycznej krainie, gdzie z każdym krokiem krajobraz ulega zmianie. Miejsce, które wydaje się przybierać określoną postać, przy następnym spojrzeniu ukazuje zupełnie inne oblicze. Ta nieuchwytna gra, przekorna zabawa – przyciąga i odpycha, zaprasza i zniechęca, coś pokazuje i zaraz to skrywa. Podobne zjawiska dzieją się w choreografii Wacława Niżyńskiego, której muzyka Debussy'ego pierwotnie towarzyszyła. Trzy postaci – mężczyzna i dwie kobiety – odbywają tajemnicze spotkanie. Jest ono na pozór wypełnione zabawą i flirtem, a jednak w ich postawie daje się odczuć niepokój i lęk. Tancerze poruszają się trochę jak lalki, jakby sterowane wbrew ich woli.

Krytyk Christopher Dingle pisał o *Grach*, że analizowanie tego dzieła „jest jak próba schwywania obłoku mgły”. Ta ulotna muzyka niepokoi i jednocześnie fascynuje. Nieraz wydaje się być zanurzona w zagadkowym mroku. Co pewien czas nagle rozprasza go a to zawadiacki błysk, a to płochliwy refleks, a to błogo ogrzewający słup światła...

Ravel

W przeciwieństwie do *Gier w Bolerze* trudno doszukiwać się mroku czy płochliwości. Jeśli dzieło Claude'a Debussy'ego spowija „obłok mgły”, to słynny utwór Maurice'a Ravela zawiera klarowność i regularność. Nie ulega wątpliwości, że utwór z 1928 roku jest jednym z największych przebojów światowej symfoniki wszech czasów. Zamówiła go tancerka i mecenaska Ida Rubinstein, która wspólnie ze swoim zespołem baletowym miała wykonać choreografię Bronisławy Niżyńskiej do nowego dzieła. Pomysł kompozytora na ten „balet o charakterze hiszpańskim” ewoluował. Początkowo miał adaptować utwory fortepianowe Isaaca Albéniza, rozważał również wykorzystanie rytmu tańca *fandango*. Zdecydował się jednak na bolero, a górę wzięło podejście eksperymentalne. Melodia nie podlega rozwojowi, a jest jedynie powtarzana w tym samym trójdzielnym rytmie. Takich powtórzeń następuje osiemnaście, za każdym razem w innej instrumentacji. „Crescendo na orkiestrę” – tak określił swój utwór Ravel.

Z *Bolerm* jest jak z powieścią kryminalną – pomimo, że znamy mordercę, chcemy do niej powracać. To niezwykle dzieło, genialne w swojej prostocie, ma w sobie pewną istotną cechę – stopniowe zbliżanie się do kulminacji i wyczekiwanie w napięciu finału.

Short programme note

Maciej Krawiec

Gershwin

Our guide to 1920s New York will be George Gershwin. Particularly close to his heart were the genre of the musical and the European classical music tradition – represented by Maurice Ravel and Claude Debussy, among others. However, it seemed obvious to him that if he wanted to create ‘American’ music, he could not ignore the influence of blues, ragtime and jazz. The Piano Concerto in F major from 1925 is a prime example of those interests. From the very beginning, it exudes vitality, sparkles with colour. Ideas proliferate, energies mix. The piano introduces a quieter, dreamy tone, but it too is quickly infused with the excitement of the boisterous orchestra.

Debussy

The first performance of Claude Debussy’s *Jeux* took place at the Théâtre des Champs-Élysées in Paris in 1913. Listening to this composition transports one to an exotic land, where the landscape changes with every step. It is an elusive game, provocative fun – it attracts and repels, invites and discourages, reveals something only to hide it at once. The critic Christopher Dingle wrote of *Jeux* that analysing this work was ‘like trying to capture wisps of mist’. The ephemeral quality of this music is unsettling, but also fascinating. At times it seems to be immersed in mysterious darkness, which is dispelled now and then by a jaunty flash, a timid reflection or a blissfully warming pillar of light...

Ravel

Unlike in *Jeux*, it is hard to find darkness or timidity in *Bolero*. If Debussy’s work is shrouded in ‘wisps of mist’, Maurice Ravel’s famous 1928 piece contains clarity and regularity. Work on *Bolero* was dominated by an experimental approach. The melody does not undergo development, but is merely repeated in the same ternary rhythm. There are eighteen such repeats, each in a different instrumentation. A ‘crescendo for orchestra’ is how Ravel described it. This extraordinary work has a certain essential quality about it – a gradual approach to a climax, waiting for the finale with bated breath.



Jerzy Maksymiuk

dyrygent / conductor

Urodził się w Grodnie w 1936 roku. Ukończył studia muzyczne w klasach: kompozycji, fortepianu i dyrygentury. W 1972 roku założył Polską Orkiestrę Kameralną, uznaną przez wielu krytyków za jedną z najlepszych orkiestr na świecie. W 1975 roku został pierwszym dyrygentem Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia. W latach 1983–1991 kierował BBC Scottish Symphony Orchestra, a za osiągnięcia z tym zespołem otrzymał tytuł *Conductor Laureate* (dyrygent honorowy).

W 1990 roku Jerzy Maksymiuk rozpoczął współpracę z English National Opera. Dyrygował wieloma znakomitymi zespołami, takimi jak London Symphony Orchestra, London Philharmonic Orchestra, Orchestre National de France, Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra.

Artysta jest propagatorem muzyki współczesnej. Wykonał po raz pierwszy około 200 utworów w różnych krajach. Nagrał ponad 100 płyt dla takich wytwórni, jak EMI (13 płyt), Hyperion i Naxos. Został uhonorowany wieloma prestiżowymi nagrodami, m.in. Gramophone Award – Best Concerto of the Year (1992). Jest jednym z dwóch

polskich artystów odznaczonych prestiżowym złotym medalem za popularyzowanie muzyki Edwarda Elgara.

Jerzy Maksymiuk jest również kompozytorem muzyki symfonicznej, kameralnej, baletów, pieśni i muzyki filmowej do około 200 filmów. Z ostatnich lat pochodzą utwory, takie jak *Liście gdzieś spadające* na orkiestrę kameralną (2011), *Vers per archi* na orkiestrę smyczkową (2014), *Arbor vitae II* na sopran, trzy akordeony i orkiestrę kameralną (2018), *Gdy marzenia płoną* na trzy akordeony (2021). Jest także autorem ścieżki dźwiękowej (2011) do filmu niemego *Mania* z udziałem Poli Negri i wielu innych.

Artysta został uhonorowany wieloma odznaczeniami m.in. Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski, Złotym Medalem „Zasłużony Kulturze – Gloria Artis”. Przyznano mu także nagrody: Super Wiktor i Złoty Fryderyk. W 1990 roku otrzymał tytuł *doctora honoris causa* od University of Strathclyde w Glasgow, w 2017 roku – od Uniwersytetu w Białymstoku, w 2021 roku – od Akademii Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy, a w październiku 2023 roku po raz czwarty tytuł ten nadał mu Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina w Warszawie. Jest Honorowym Obywatelem Miasta Białegostoku.

Born in Grodno in 1936, Jerzy Maksymiuk completed his musical studies in the classes of composition, piano and conducting. In 1972, he founded the Polish Chamber Orchestra, considered by many critics to be one of the best orchestras in the world. In 1975, he became the first conductor of the Great Symphony Orchestra of Polish Radio (WOSPR) in Katowice. Between 1983 and 1991, he directed the BBC Scottish Symphony Orchestra and was awarded the title of Conductor Laureate (honorary conductor) for his achievements with this ensemble.

In 1990, Jerzy Maksymiuk began working with the English National Opera. He has conducted many distinguished ensembles, such as the London Symphony Orchestra, London Philharmonic Orchestra, Orchestre National de France, Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra.

The artist is a promoter of contemporary music. He has premiered some 200 works in various countries. He has recorded over 100 albums for labels such as EMI

(13 albums), Hyperion and Naxos. He has been honoured with many prestigious awards, including the Gramophone Classical Music Award – Best Concerto of the Year (1992). He is one of the two Polish artists awarded with the prestigious Elgar Society Medal.

Jerzy Maksymiuk is also a composer (symphonic music, chamber music, ballet, songs, film music – for approximately 200 films). Recent works include *Leaves Somewhere Falling* for chamber orchestra (2011), *Vers per archi* for string orchestra (2014), *Arbor vitae II* for soprano, three accordions and chamber orchestra (2018), *When Dreams Burn* for three accordions (2021), the soundtrack (2011) for the silent film *Mania* starring Pola Negri, and many others.

The artist has been awarded, among others, the Commander's Cross of the Order of Polonia Restituta and Gloria Artis Gold Medal for Merit to Culture. He was also awarded the Super Wiktor award and the Golden Fryderyk award. He received an honorary doctorate from the University of Strathclyde in Glasgow in 1990, from the University of Białystok in 2017, from the Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz in 2021, and in October 2023 – from the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw. He is an Honorary Citizen of the City of Białystok.



Leszek Możdżer

fortepian / piano

Jeden z najwybitniejszych polskich muzyków jazzowych (pianista, kompozytor, aranżer). Absolwent Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku (1996). Laureat licznych nagród, m.in.: im. Krzysztofa Komedy (1992), Grand Prix „Jazz Melomani” (1997), a także zwycięzca Międzynarodowego Konkursu Improwizacji Jazzowej w Katowicach (1994), zdobywca Paszportu „Polityki” (2004), nagród przemysłu fonograficznego Fryderyki (1998, 1999, 2011) oraz wielokrotny laureat plebiscytów i konkursów muzycznych czasopism („Jazz Forum”, „Jazz Juniors” i innych).

Artysta ma na swoim koncie ponad 100 płyt, które nagrywał z najwybitniejszymi polskimi muzykami jazzowymi, takimi jak Tomasz Stańko (*Pożegnanie z Marią*, 1994), Janusz Muniak (*One and Four*, 1997), Michał Urbaniak (*Live in Holy City*, 1996), Piotr Wojtasik (m.in. *Lonely Town*, 1995), Adam Pierończyk (m.in. *Live in Sofia*, 1998), Henryk Miśkiewicz (*Ja nie chcę spać*, 1999), Anna Maria Jopek (m.in. *Barefoot*, 2000). Brał udział podczas rejestracji płyty *Requiem dla mojego przyjaciela* oraz *10 łatwych utworów na fortepian* Zbigniewa Preisnera. Od lat współpracuje z Janem A.P. Kaczmakiem. Album *Kaczmarek by Możdżer* zdobył nagrodę Fryderyk (2011).

Pianista koncertował i nagrywał z wieloma wybitnymi muzykami, takimi jak David Friesen, Pat Metheny, Arthur Blythe, Buster Williams, Billy Harper, Joe Lovano, Archi Shepp, David Liebman, Charles Fox, Lester Bowie, David Gilmour, Marcus Miller, John Scofield, Steve Swallow, Eddie Daniels, Tan Dun.

Leszek Możdżer tworzy trio z Larsem Danielssonem i Zoharem Fresco, z którymi regularnie nagrywa albumy (wielokrotnie nagradzane). Jest kompozytorem muzyki teatralnej i filmowej. Jego ścieżka dźwiękowa do filmu Macieja Pieprzycy *Ikar. Legenda Mietka Kosza* otrzymała liczne wyróżnienia, a w tym nagrodę 44. Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni oraz Orły 2020.

Od 2011 roku Leszek Możdżer jest dyrektorem artystycznym Enter Enea Music Festival w Poznaniu. W 2013 roku artysta otrzymał Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski.

One of the most outstanding Polish jazz musicians (pianist, composer, arranger). Graduate of the Stanisław Moniuszko Academy of Music in Gdańsk (1996), Leszek Możdżer received numerous awards, including the Krzysztof Komeda Award (1992), the Grand Prix Jazz Melomani (1997), he is the winner of the International Contest of Jazz Improvisation in Katowice (1994), was awarded with the *Polityka's* Passport Award (2004), number of Fryderyk awards (1998, 1999, 2011), and is a laureate of multiple music magazine polls and competitions (*Jazz Forum*, *Jazz Juniors* and others).

The artist has recorded more than 100 albums with some of the most outstanding Polish jazz musicians, such as Tomasz Stańko (*Farewell to Maria*, 1994), Janusz Muniak (*One and Four*, 1997), Michał Urbaniak (*Live in Holy City*, 1996), Piotr Wojtasik (a.o. *Lonely Town*, 1995), Adam Pierończyk (*Live in Sofia*, 1998), Henryk Miśkiewicz (*Ja nie chcę spać*, 1999), Anna Maria Jopek (*Barefoot*, 2000). He took part in the recording of the album *Requiem for My Friend and 10 Easy Pieces for Piano* by Zbigniew Preisner. He has collaborated with Jan A.P. Kaczmarek for many years. His album *Kaczmarek by Możdżer* won the Fryderyk award (2011).

The pianist has performed and recorded with many eminent musicians, such as David Friesen, Pat Metheny, Arthur Blythe, Buster Williams, Billy Harper, Joe Lovano, Archi Shepp, David Liebman, Charles Fox, Lester Bowie, David Gilmour, Marcus Miller, John Scofield, Steve Swallow, Eddie Daniels, Tan Dun.

Leszek Możdżer forms a trio with Lars Danielsson and Zohar Fresco, with whom he regularly records albums (award-winning). He is a composer of theatre and film music. His soundtrack for Maciej Pieprzyca's film *Icarus. The Legend of Mietek Kosz* received numerous distinctions, including an award at the 44th Polish Film Festival in Gdynia and the Polish Film Award Eagle (2020).

Since 2011, Leszek Możdżer has been the artistic director of the Enter Enea Music Festival in Poznań. In 2013, the artist received the Knight's Cross of the Order of Polonia Restituta.



Orkiestra Filharmonii Narodowej Warsaw Philharmonic Orchestra

fot. / photo: Grzesiek Mart



Andrzej Boreyko

Dyrektor artystyczny /
Music and Artistic Director

Piotr Wacławik

Dyrygent asystent /
Assistant Conductor

I Skrzypce / First Violins

Maria Machowska
koncertmistrz / leader
Krzysztof Bąkowski
koncertmistrz / leader
Stanisław Podemski
zastępca koncertmistrza /
deputy leader
Justyna Bogusiewicz
Kornelia Grądzka
Julia Iwanciw-Gąsior
Joanna Jakobs
Marian Kowalski
Aleksandra Kupczyk
Agnieszka Lewandowska
Jan Lewtak
Mateusz Marczyk
Marcin Mazurek
Marzena Mazurek
Grzegorz Osiński
Krzysztof Ploch
Marek Powideł
Michał Szałach
Krystyna Wilczyńska

II Skrzypce / Second Violins

Piotr Tadzik
solista / soloist
Bogdan Śnieżawski
Dariusz Dęga
Katarzyna Dul
Grzegorz Groblewski
Kristine Harutyunyan
Izabela Hodor
Ada Kozyra-Dobrowolska
Bożena Michalska
Zuzanna Panas
Paweł Rybkowski
Piotr Sękowski
Magdalena Smoczyńska
Anna Stokowska
Krzysztof Trzcionkowski
Natalia Tuszyńska

Altówki / Violas

Marzena Hodyr
solistka / soloist
Marek Iwański
solista / soloist
Piotr Bertling
Wiesława Duszak
Agnieszka Duż-Dymus
Katarzyna Henrych
Radosław Jarocki
Tomasz Karwan
Damian Kułakowski
Jakub Kowalik
Agnieszka Podtucka
Paulina Różańska-Czopka
Krzysztof Szczepański

Wiolonczele / Cellos

Karolina
Jaroszevska-Rajewska
solistka / soloist
Aleksandra Ohar-
-Sprawka
solistka / soloist
Robert Putowski
solista / soloist
Agata Dobrzańska
Dominik Drewniak
Kazimierz Gruszczyński
Piotr Sapilak
Wojciech Skóra
Mateusz Szmyt
Mariusz Tondera
Angelica Wais
Jerzy Wołochowicz

Kontrabasy / Double Basses

Janusz Długokęcki
solista / soloist
Karol Kowal
solista / soloist
Jerzy Cembrzyński
Piotr Chyła
Maciej Dobrzański
Michał Kotowski
Jakub Langiewicz
Marcin Rybiński
Marcin Wiliński

Flety / Flutes

Krzysztof Malicki
solista / soloist
Urszula Janik-Lipińska
solistka / soloist
Joanna Gatniejewska
(piccolo*)
Seweryn Zapłatyński
(piccolo*)

Flet piccolo / Piccolo

Tomasz Bielski

Oboje / Oboes

Aleksandra Rojek
solistka / soloist
Piotr Lis
solista / soloist
Łukasz Dzikowski

Rożek angielski / Cor anglais

Joanna Monachowicz
solistka / soloist

Klarnety / Clarinets

Adrian Janda
solista / soloist
Grzegorz Wołczański
solista / soloist
Dariusz Elbe
(klarnet Es / clarinet in Eb*)
Krystyna Sakowska
(klarnet basowy /
bass clarinet*)

Fagoty / Bassoons

Andrzej Budejko
solista / soloist
Leszek Wachnik
solista / soloist
Grzegorz Gołąb
Mariusz Oczachowski
(kontrafagot /
contrabassoon*)

Waltornie / Horns

Grzegorz Sabeł
solista / soloist
Gabriel Czopka
solista / soloist
Daniel Otero Carneiro
solista / soloist
Aleksander Szebeszczyk
Robert Duda
Maciej Kostrzewa

Trąbki / Trumpets

Krzysztof Bednarczyk
solista / soloist
Kazimierz Adamski
solista / soloist
Bogumił Soroka
solista / soloist
Dorota Cholewa
Mariusz Niepiekło

Puzony / Trombones

Andrzej Sienkiewicz
solista / soloist
(puzon altowy /
alto trombone*)
Paweł Cieślak
solista / soloist
Krzysztof Wojtyniak

Puzon basowy / Bass Trombone

Krzysztof Kott
solista / soloist

Tuba / Tuba

Arkadiusz Wędłak
solista / soloist

Kotły / Timpani

Piotr Domański
solista / soloist
Daniel Kamiński
solista / soloist

Perkusja / Percussion

Tomasz Bielał
Wawrzyniec Dramowicz
Paweł Pruszkowski
inspektor orkiestry /
orchestra personnel manager

Harfy / Harps

Klara Wośkowiak
solistka / soloist
Louisic Dulbecco
solistka / soloist

Fortepian / Piano

Grzegorz Gorczyca
solista / soloist

Bibliotekarze Orkiestry / Librarians

Sławomir Bychawski
Michał Sołtysik
Kamil Watkowski

Stroiciele / Tuners

Szymon Jasnowski
kierownik sekcji /
head of the tuning team
Jarosław Bednarski
Krzysztof Dymek

Obsługa techniczna estrady / Stagehands

Rafał Iżykiewicz
Michał Drewnik
Krzysztof Mączka
Sebastian Michałek
Tomasz Śpiewak
Zbigniew Wierzbicki

* instrument dodatkowy / additional instrument

O czym gramy?

Cykl wprowadzeń
do koncertów

Serdecznie zapraszamy melomanów przed piątkowymi koncertami symfonicznymi o godz. 18:30 na wprowadzenia omawiające dzieła wykonywane danego wieczoru.

Spotkania przygotowują wybitni polscy muzykolodzy oraz popularni dziennikarze i krytycy muzyczni, którzy w przystępny dla każdego sposób opowiadają o utworach wykonywanych podczas wieczornego koncertu. Swoją wypowiedź ilustrują wybranymi przez siebie fragmentami nagrań i prezentacjami na ekranie. Dzięki temu uczestnicy spotkań mogą w czasie koncertu słuchać dzieł muzycznych z większą wiedzą i świadomością ich przebiegu. Na wybrane wprowadzenia zapraszani są goście specjalni – wykonawcy lub kompozytorzy.

Wprowadzenia odbywają się w Sali Kameralnej (wejście od ul. Sienkiewicza) i są otwarte dla posiadaczy biletów i abonamentów na dany koncert (lub jego sobotnie powtórzenie) oraz dla członków Klubu Przyjaciół Filharmonii.

What Are We Playing About?

Pre-Concert Talks

We encourage all music lovers to attend our special lectures at 6.30 p.m. before each Friday symphony concert, in which they will be able to learn more about the works that are to be performed on that particular evening.

These meetings are organised by outstanding Polish musicologists, popular journalists and music critics, who provide fascinating details about, and insights into, the works planned for the upcoming concerts. They illustrate their lectures with selected fragments of recordings. This provides audiences with more knowledge and awareness of the process behind the music they will later hear during the performances themselves. Invited to selected introductions are special guests – performers or composers.

The lectures are held in the Chamber Music Hall (entrance from ul. Sienkiewicza) and are free for holders of tickets and subscriptions for those particular concerts covered by the lectures (or tickets to their Saturday reprise), as well as for members of the Friends of the Warsaw Philharmonic Club. Please note that the lectures are delivered in Polish.

8.12.2023

piątek / 18:30 / Sala Kameralna
Friday / 6.30 p.m. / Chamber Music Hall

Wprowadzenie do koncertu /
Pre-Concert Talk

Mariusz Gradowski



foto. / photo: Ksawery Zamoycki

Muzykolog, kulturoznawca, wykładowca Instytutu Muzykologii Uniwersytetu Warszawskiego, dziennikarz Programu 2 Polskiego Radia („Muzyka w kadrze”) oraz Polskiego Radia Chopin („Chop-in-pop”), współpracownik „Ruchu Muzycznego”. Współprowadzi podcast PWM „DNA Muzyki Polskiej”. Do jego zainteresowań należą: muzyka filmowa, szeroko rozumiana muzyka popularna oraz antropologia muzyki. Prowadzi zajęcia poświęcone muzyce rockowej, filmowej i jazzowej, a także krytyce muzycznej i muzyce w mediach.

Graduated in musicology and cultural studies. A lecturer at the Institute of Musicology, University of Warsaw, journalist at Polish Radio 2 (“Muzyka w kadrze”) and Polish Radio Chopin (“Chop-in-pop”), collaborator with *Ruch Muzyczny*. He co-hosts the PWM Edition podcast “DNA of Polish Music”. His interests include film music, popular music in its broadest sense, and the anthropology of music. He lectures on rock, film and jazz music, as well as music criticism and music in the media.

15.12.2023

piątek / 18:30 / Sala Kameralna
Friday / 6.30 p.m. / Chamber Music Hall

Wprowadzenie do koncertu /
Pre-Concert Talk

Szymon Paczkowski

muzykolog, Uniwersytet Warszawski /
musicologist, University of Warsaw



Klub Przyjaciół Filharmonii Narodowej

Klub Przyjaciół Filharmonii Narodowej tworzą melomani-darczyńcy, których łączy troska o los Filharmonii Narodowej. Dzięki zgromadzonym środkom finansowym Klubu w ubiegłych sezonach zakupione zostały m.in. wysokiej klasy instrumenty dla Orkiestry Filharmonii Narodowej.

Przywileje członków Klubu

Członkowie Klubu, w zależności od posiadanej karty, korzystają z wielu przywilejów, do których należą m.in. możliwość uczestniczenia w czwartkowych próbach Orkiestry Filharmonii Narodowej, otrzymywanie bezpłatnej książki programowej, programów koncertowych i innych wydawnictw Filharmonii.

Ponadto do dyspozycji członków Klubu oddajemy specjalną pulę biletów, możliwą do wykupienia:

- do dnia poprzedzającego koncert (karty Złota i Platynowa),
- do 15 dni przed koncertem (Karta Srebrna),
- do 30 dni przed koncertem (Karta Brązowa).

Każdy członek Klubu uprawniony jest do zakupu dwóch biletów z wymienionej puli, a posiadacze Karty Platynowej – sześciu biletów. Pełną listę przywilejów zawiera regulamin Klubu: www.filharmonia.pl/klub.

Friends of the Warsaw Philharmonic Club

The Club brings together music lovers and benefactors, united by a common interest: the present and future welfare of the Warsaw Philharmonic. Thanks to the funds raised by the Club, in recent seasons we have purchased high quality instruments for the Orchestra.

Club Member Privileges

Depending on the type of card they hold, Club Members enjoy a number of privileges: they are entitled to attend Thursday rehearsals of the Warsaw Philharmonic Orchestra, they receive the Programme Book, concert programme notes and other publications of the Warsaw Philharmonic free of charge.

In addition, Club Members have access to a special pool of tickets that can be purchased:

- not later than one day before a concert (Gold and Platinum Cards)
- not later than 15 days before a concert (Silver Card)
- not later than 30 days before a concert (Bronze Card)

Every Club Member is entitled to purchase two tickets from this pool, and Platinum Card holders – six tickets. For a complete list of privileges, see Club terms and conditions on our website: filharmonia.pl/club.

Rodzaje wpłat członkowskich:

- **Złota Karta Firmowa**
(dla osób prawnych) – od 5000 zł
- **Platynowa Karta** – od 3000 zł
- **Złota Karta** – od 1000 zł
- **Srebrna Karta** – od 500 zł
- **Brązowa Karta** – od 100 zł

Dołącz do Klubu!

Osoby zainteresowane przystąpieniem do Klubu Przyjaciół zachęcamy do kontaktu z Działem Promocji Filharmonii Narodowej: klub@filharmonia.pl / tel. 22 55 17 120

Types of donations / cards:

- **Gold Corporate Card**
(for companies) – from PLN 5000
- **Platinum Card** – from PLN 3000
- **Gold Card** – from PLN 1000
- **Silver Card** – from PLN 500
- **Bronze Card** – from PLN 100

Join the Club!

If you are interested in being a member of the Friends of the Warsaw Philharmonic Club, please contact our PR Department: klub@filharmonia.pl

Członkowie Klubu w sezonie artystycznym 2023/2024: Club Members in the 2023/2024 Concert Season:

Platynowa Karta / Platinum Card

Ewa Falkowska
Dominik Falkowski
Kazimierz Kłosiński
Jerzy Kolanowski
Alicja i Grzegorz W. Kołodko
Anna Lemańska
Krzysztof Dariusz Mikołajczyk
Paweł Nogowicz
Tomasz Pochwat
Beata Dronzikowska-Zajęc
i Dariusz Zajęc

Złota Karta / Gold Card

Katarzyna i Wanda Aderek
Ewa Bednarkiewicz
Marek Czecharowski
Artur Frycze
Barbara Furtak
Krystyna i Jerzy Górczyńscy
Anna i Krzysztof Hagemejerowie
Łukasz Hejmej
Anna Janczewska
Jacek Krankowski
Piotr Kuczyński
Małgorzata Łozińska
Artur Negri
Małgorzata i Paweł Scheinerowie
Barbara Seumel-Janecka

Maciej Marian Sokołowski
Elżbieta Sokół-Kobielska
Franciszek Strzałkowski
Andrzej Szpociński
Małgorzata Szutkowska
Tomasz Wdowik i Christian Gass

Srebrna Karta / Silver Card

Maksymilian Bereza
Gracjana Cichowska
Radosław Guzanowski
Marek L. Kasprzyk
Jolanta Last
Krzysztof Lechnicki
Barbara Pająk
Dorota i Przemysław Plecińscy
Tomasz Szemraj

Brązowa Karta / Bronze Card

Bożena Bahdaj
Joanna Drecka-Blitek
Elżbieta Kapuścińska-Krupka
Anna Kowalczyk
Halina Pilecka
Danuta Solak
Eugeniusz Szustow
Aleksandra Włodarczyk
Helena Wojciechowska
Eligiusz Wojciechowski

Kalendarz koncertowy Concert Calendar

10.12

niedziela / Sala Koncertowa
Sunday / Concert Hall

11:00 / 11 a.m.

dzieci młodsze (3–6 lat) /
younger children (aged 3 to 6)
abonament / subscription Dm1

14:00 / 2 p.m.

dzieci starsze (7–12 lat) /
older children (aged 7 to 12)
abonament / subscription Ds1

**Poranny i Popołudniowy
Koncert dla Dzieci /
Morning and Afternoon
Concerts for Children**

Kalendarz adwentowy

W albumie FeNka... papierki
po cukierkach /

Advent Calendar

In FeNek's album... sweet wrappers

**Adrianna Furmanik-Celejewska –
prowadzenie / host**

Filharmonia Narodowa Warsaw Philharmonic

ul. Jasna 5

00-950 Warszawa

tel. 22 55 17 111

filharmonia@filharmonia.pl

filharmonia.pl

Wydawca / Published by

Filharmonia Narodowa /
Warsaw Philharmonic

Dział Wydawniczy

Filharmonii Narodowej /
Warsaw Philharmonic
Publishing Department

Kierownik działu / Head of Department

Ewa Chamczyk

Redaktor prowadzący / Managing Editor

Dorota Żórawska-Dobrowolska

Opracowanie części angielskiej /

English summary coordination

Martyna Ćwiek

Projekt graficzny / Graphic design

beton.

Skład / Desktop editing

studio typek

Cena / Price 10 zł / PLN

Organizator / Organiser



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Strategiczny Mecenas Roku /
Strategic Patron of the Year



Bank Polski

Mecenas Roku / Patron of the Year



Polska Grupa Energetyczna

Sponsor



TAVEX

Partnerzy / Partners



CAROLINA
TOYOTA WOLA



FUNDACJA
BNP PARIBAS



FUNDACJA

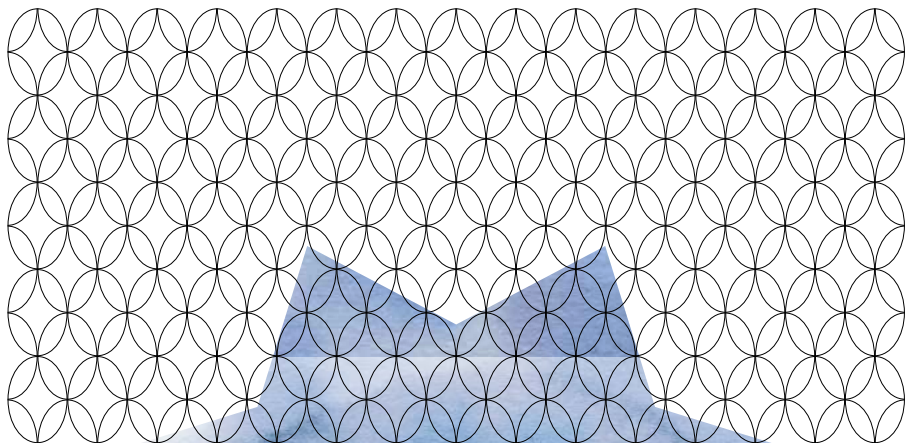


Bilety²⁴

Patroni medialni / Media Partners



niebawem...
soon...



**CICHA NOC
W FILHARMONII
NARODOWEJ**

**SILENT NIGHT
AT THE WARSAW
PHILHARMONIC**

10/19.12

**Chór Filharmonii Narodowej /
Warsaw Philharmonic Choir**

**Bartosz Michałowski – dyrygent, dyrektor chóru /
conductor, choir director**

filharmonia.pl

Na koncerty zaprasza
Strategiczny Mecenas Roku
Filharmonii Narodowej



Bank Polski